



Bryssel, 10. kesäkuuta 2025
(OR. en)

9582/25

Toimielinten välinen asia:
2025/0094 (NLE)

ECOFIN 628
UEM 177
FIN 590
ECB
EIB

ILMOITUS: I/A-KOHTA

Lähettäjä:	Neuvoston pääsihteeristö
Vastaanottaja:	Pysyvien edustajien komitea / Neuvosto
Asia:	Euroopan talouden elpyminen Elpymis- ja palautumistukivälineen mukaiset neuvoston täytäntöönpanopäätökset (Oikeusperusta: asetuksen (EU) 2021/241 20 artikla) – Hyväksyminen

1. Asiakirjoissa 10150/21 + ADD 1 REV 2 esitetyllä, 13. heinäkuuta 2021 annetulla neuvoston täytäntöönpanopäätöksellä hyväksyttiin myönteinen arvio Espanjan elpymis- ja palautumissuunnitelmasta asetuksen (EU) 2021/241 20 artiklan 1 kohdan mukaisesti.
2. Kyseistä neuvoston täytäntöönpanopäätöstä muutettiin 17. lokakuuta 2023 asetuksen (EU) 2021/241 18 artiklan 2 kohdan nojalla asiakirjoissa 13695/23 REV 1 + ADD 1 REV 1 esitetyn mukaisesti, 14. toukokuuta 2024 asetuksen (EU) 2021/241 21 artiklan 1 kohdan nojalla asiakirjoissa 9303/24+ ADD 1 esitetyn mukaisesti, 21. tammikuuta 2025 asetuksen (EU) 2021/241 21 artiklan 1 kohdan nojalla asiakirjoissa 17099/24 + ADD 1 esitetyn mukaisesti ja 13. toukokuuta 2025 asetuksen (EU) 2021/241 21 artiklan 1 kohdan nojalla asiakirjoissa 8053/25 + ADD 1 esitetyn mukaisesti.
3. Espanja esitti 20. toukokuuta 2025 komissiolle perustellun pyynnön 13. heinäkuuta 2021 annetun neuvoston täytäntöönpanopäätöksen muuttamiseksi asetuksen (EU) 2021/241 21 artiklan 1 kohdan mukaisesti, koska elpymis- ja palautumissuunnitelmaa ei objektiivisten olosuhteiden vuoksi enää voida kaikilta osin toteuttaa. Tällä perusteella Espanja on toimittanut muutetun elpymis- ja palautumissuunnitelman.

4. Komissio on arvioinut muutetun elpymis- ja palautumissuunnitelman asetuksen (EU) 2021/241 19 artiklan 3 kohdassa vahvistettujen arviointikriteerien perusteella. Komissio katsoo, että Espanjan esittämät muutokset eivät vaikuta 13. heinäkuuta 2021 annetussa neuvoston täytäntöönpanopäätöksessä vahvistettuun myönteiseen arvioon elpymis- ja palautumissuunnitelman merkityksellisyydestä, vaikuttavuudesta, tehokkuudesta ja johdonmukaisuudesta asetuksen (EU) 2021/241 19 artiklan 3 kohdassa vahvistettuihin arviointikriteereihin nähden.
5. Komissio katsoi asetuksen (EU) 2021/241 20 artiklan 2 kohdan ja liitteen V mukaisesti, että muutettu elpymis- ja palautumissuunnitelma täyttää tyydyttävästi kyseisessä asetuksessa vahvistetut arviointikriteerit, muutetun elpymis- ja palautumissuunnitelman täytäntöönpanemiseksi tarvittavat uudistukset ja investointihankkeet, asiaankuuluvat välitavoitteet, tavoitteet ja indikaattorit ja että Espanjan käyttöön asetettu rahoitusosuus pysyy muuttumattomana.
6. Tätä taustaa vasten komissio toimitti asetuksen (EU) 2021/241 20 artiklan 1 kohdan nojalla neuvostolle 26. toukokuuta 2025 ehdotuksen neuvoston täytäntöönpanopäätökseksi Espanjan elpymis- ja palautumissuunnitelmasta tehdyn arvion hyväksymisestä 13 päivänä heinäkuuta 2021 annetun täytäntöönpanopäätöksen (EU) muuttamisesta, sellaisena kuin se on asiakirjoissa ST 9490/25 ja ST 9490/25 ADD 1.
7. Finanssineuvosten työryhmä tarkasteli ehdotusta 10. kesäkuuta 2025 ja pääsi tekstistä yhteisymmärrykseen edellyttäen, että lingvistijuristit viimeistelevät sen.
8. Neuvoston täytäntöönpanopäätöksen teksti on lingvistijuristien viimeistelemänä asiakirjoissa ST 9583/25 ja ST 9583/25 ADD 1.
9. Edellä esitetyn perusteella pysyvien edustajien komiteaa pyydetään
 - vahvistamaan yhteisymmärryksensä seuraavista teksteistä sellaisina kuin ne ovat lingvistijuristien viimeisteleminä:
 - a) neuvoston täytäntöönpanopäätös Espanjan elpymis- ja palautumissuunnitelmasta tehdyn arvion hyväksymisestä 13 päivänä heinäkuuta 2021 annetun täytäntöönpanopäätöksen muuttamisesta, sellaisena kuin se on asiakirjassa 9583/25, ja
 - b) liite neuvoston täytäntöönpanopäätökseen Espanjan elpymis- ja palautumissuunnitelmasta tehdyn arvion hyväksymisestä 13 päivänä heinäkuuta 2021 annetun neuvoston täytäntöönpanopäätöksen muuttamisesta, sellaisena kuin se on asiakirjassa 9583/25 ADD 1, sekä
 - suosittamaan neuvostolle, että se hyväksyisi edellä mainitun päätöksen ja sen liitteen jonkin tulevan istuntonsa A-kohtana.
